



## **Guía de introducción**

Configuración de hardware y software  
de la estación de trabajo xw4100 de hp

Número de referencia del documento: 326427-071

### **Abril 2003**

Utilice esta guía como punto de inicio. Le ayudará a configurar el hardware de su workstation y el software que se suministra de fábrica. También incluye información básica para la solución de problemas por si tuviera alguno durante el proceso de configuración.

© 2003 Hewlett-Packard Company

HP, Hewlett Packard, y el logotipo de Hewlett-Packard son marcas comerciales de Hewlett-Packard Company en los Estados Unidos y en otros países.

Compaq es una marca comercial de Hewlett-Packard Development Company, L.P. en los Estados Unidos y en otros países.

Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

Intel es una marca comercial registrada de Intel Corporation en los Estados Unidos y en otros países y se utiliza bajo licencia.

Energy Star es una marca registrada en los Estados Unidos de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (United States Environmental Protection Agency).

Adobe y Acrobat Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Todos los nombres de otros productos mencionados en este documento son marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Hewlett-Packard Company no se hace responsable de las omisiones ni de los errores técnicos o de edición que pueda contener este documento ni de los daños, fortuitos o consecuentes, relacionados con la instalación, rendimiento o uso de este material. La información contenida en este documento se proporciona “como está”, sin garantía de ningún tipo, incluyendo pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito determinado y está sujeta a modificaciones sin previo aviso. Las garantías para los productos de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía limitada que acompañan a dichos productos. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional.

Este documento contiene información propietaria protegida por copyright. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida ni traducida a otro idioma sin el consentimiento previo y por escrito de Hewlett-Packard Company.



---

**ADVERTENCIA:** cuando el texto aparece de este modo, significa que si no se siguen las instrucciones pueden producirse lesiones físicas e incluso la muerte.

---



---

**PRECAUCIÓN:** cuando el texto aparece de este modo, significa que si no se siguen las indicaciones se puede dañar el equipo o perder información.

---

Guía de introducción  
Configuración de hardware y software  
de la estación de trabajo xw4100 de hp  
Primera edición (Abril 2003)

Número de referencia del documento: 326427-071

---

# Contenido

## 1 Configuración de hardware

Configuración rápida.....	1-1
Componentes del panel frontal .....	1-2
Componentes del panel posterior .....	1-3
Teclado Easy Access.....	1-4
Personalización de los botones Easy Access .....	1-5
Utilización de la tecla del logotipo de Windows®.....	1-5
Funciones especiales del ratón .....	1-6
Ubicación del número de serie y de la etiqueta COA .....	1-6
Funciones de seguridad .....	1-7
Extracción del panel de acceso .....	1-7
Extracción del panel frontal .....	1-9
Extraer las tapas del panel.....	1-10
Cambio de configuración de minitorre por configuración de sobremesa .....	1-11
Cambio de la configuración minitorre a la de sobremesa .....	1-14

## 2 Configuración del software

Instalación y personalización del sistema operativo y del software .....	2-1
Workstations basadas en Windows.....	2-1
Workstations basadas en Linux .....	2-4
Tecnología Hyper-Threading .....	2-6
Apagado de la workstation .....	2-6
Información adicional .....	2-7
Utilización del CD Biblioteca de documentación.....	2-8
Localización de información sobre normativas.....	2-8

### **3 Solución de problemas**

Antes de llamar al soporte técnico .....	3-1
Consejos útiles.....	3-3
Solución de problemas básicos .....	3-4
Solución de problemas generales .....	3-4
Solución de problemas de instalación de hardware .....	3-9
interpretación de los indicadores luminosos de diagnóstico y códigos audibles ..	3-11

### **Índice**

---

# Configuración de hardware

## Configuración rápida

Cuando desembale su workstation, busque un lugar de trabajo accesible para montarla y realizar las conexiones de los cables.



**ADVERTENCIA:** Es importante poner el conmutador de selección de voltaje en la potencia correcta antes de encender la workstation. El conmutador de selección de voltaje se encuentra en el panel posterior de la unidad.

Conecte los cables según las indicaciones de la siguiente ilustración:

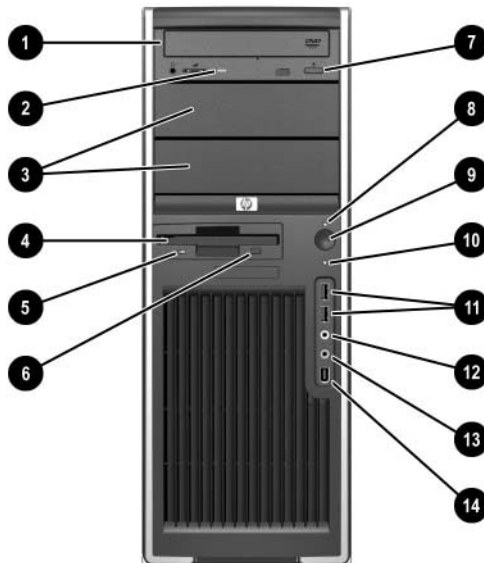


**NOTA:** conecte otros componentes (por ejemplo una impresora) de acuerdo con las instrucciones que acompañan al dispositivo.

Para obtener más información sobre su workstation, consulte el CD *Biblioteca de documentación* o visite la página Web <http://www.hp.com/go/workstationsupport>.

## Componentes del panel frontal

La configuración de la unidad puede variar según el modelo.



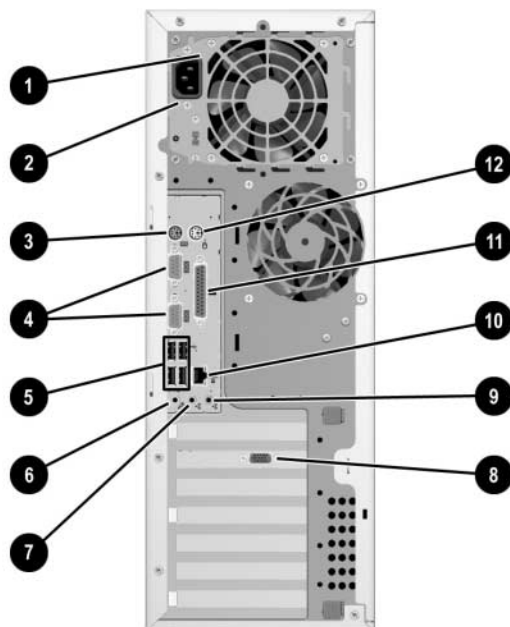
### Componentes del Panel Frontal

❶	Unidad óptica* (opcional)	❸	Indicador luminoso de encendido
❷	Indicadores luminosos de actividad de la unidad óptica	❹	Botón de alimentación
❸	compartimientos de unidades de 5,25 pulgadas	❺	Indicador luminoso de actividad de la unidad de disco duro
❹	Unidad de disquetes (opcional)	❻	Puertos USB (Bus serie universal)
❺	Indicador luminoso de actividad de la unidad de disquete	❼	Conector para auriculares
❻	Botón de expulsión de disquete	❽	Conector de micrófono
❼	Botón de expulsión de la unidad óptica	❿	Conector IEEE-1394**

**NOTA:** \* una unidad óptica es una unidad de CD-ROM, de CD-R/RW, de DVD-ROM, de DVD+R/RW o una unidad combinada CD-RW/DVD.

**NOTA:** \*\* IEEE-1394 es una función opcional. Si la unidad se adquirió sin esta opción, este conector estará cubierto por un tapón extraíble.

## Componentes del panel posterior

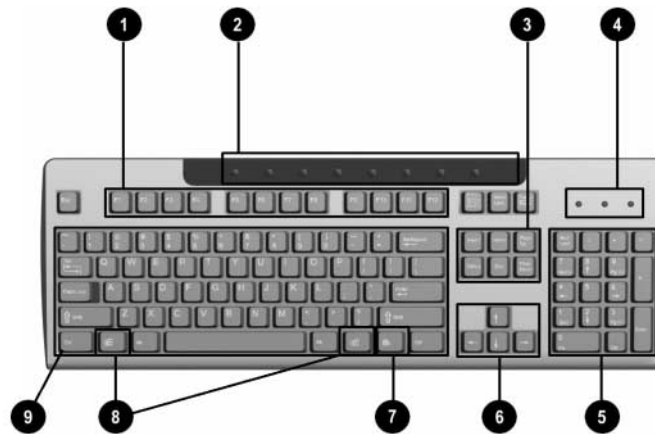


### Componentes del panel posterior

❶ Conmutador de selección de voltaje	❷ Conector de línea de salida (verde claro)
❸ Conector de cable de alimentación	❸ Adaptador gráfico
❹ Conector de teclado PS/2 (morado)	❹ Conector de entrada de audio (azul claro)
❺ Conector serie (azul)	❺ Conector de red RJ-45
❻ USB (Bus serie universal)	❻ Conector paralelo (rosa)
❼ Conector de micrófono (naranja)	❼ Conector de ratón PS/2 (verde)

**NOTA:** los conectores del panel posterior van marcados con iconos estándar de la industria para ayudarle a conectar los dispositivos periféricos.

## Teclado Easy Access



### Componentes del teclado Easy Access

❶	Teclas de función	Realizan funciones especiales según la aplicación de software que se esté utilizando.
❷	Botones Easy Access	Proporcionan acceso rápido a destinos de Internet específicos.
❸	Teclas de edición	Incluye las teclas Insert, Inicio, RePág, Supr, Fin y AvPág.
❹	Indicadores luminosos de estado	Indican el estado de la workstation y los valores del teclado (Bloq Num, Bloq Mayús y Bloq Despl).
❺	Teclas numéricas	Funcionan como el teclado de una calculadora.
❻	Teclas de flecha	Se utilizan para desplazarse por un documento o página Web. Estas teclas le permiten desplazarse a la derecha, a la izquierda, hacia arriba y hacia abajo utilizando el teclado en lugar del ratón.
❼	Tecla Aplicación*	Se utiliza (como el botón derecho del ratón) para abrir menús emergentes en una aplicación de Microsoft™ Office. Puede realizar otras funciones en otras aplicaciones de software.
❽	Teclas del logotipo de Windows®*	Se utilizan para abrir el menú Inicio en Microsoft Windows. También se emplea en combinación con otras teclas para realizar otras funciones. (No se aplica en las workstations basadas en Linux)
❾	Tecla Ctrl	Se utiliza en combinación con otra tecla y su función depende del software que se esté utilizando.

**NOTA:** \*teclas disponibles en zonas geográficas seleccionadas.



## Personalización de los botones Easy Access

Todos los botones Easy Access se pueden programar de modo que abran cualquier aplicación de software o archivos de datos del disco duro o cualquier dirección de Internet.

---

**NOTA:** los botones Easy Access no funcionan en los sistemas Linux.

---

Para programar los botones Easy Access, haga lo siguiente:

1. Haga doble clic en el icono del teclado en el área de notificación (en el ángulo inferior derecho) de la barra de tareas de Windows.
2. Haga clic en Ayuda en la pantalla de Propiedades del teclado para obtener instrucciones.

## Utilización de la tecla del logotipo de Windows®

La tecla del logotipo de Windows se utiliza en combinación con otras teclas para realizar determinadas funciones disponibles en los sistemas operativos Windows.

---

**NOTA:** la tecla del logotipo de Windows no funciona en sistemas basados en Linux.

---

Tecla Logotipo de Windows	Muestra u oculta el menú Inicio
Tecla del logotipo de Windows + <b>d</b>	Muestra el escritorio
Tecla del logotipo de Windows + <b>m</b>	Minimiza todas las aplicaciones abiertas
Tecla <b>Mayús</b> + tecla del logotipo de Windows + <b>m</b>	Deshace Minimizar todo
Tecla del logotipo de Windows + <b>e</b>	Abre Mi PC
Tecla del logotipo de Windows + <b>f</b>	Ejecuta Buscar documento
Tecla del logotipo de Windows + <b>Ctrl + f</b>	Ejecuta Buscar PC
Tecla del logotipo de Windows + <b>F1</b>	Abre la ayuda de Windows
Tecla del logotipo de Windows + <b>I</b>	Bloquea el equipo si se encuentra conectado a un dominio de red, o permite cambiar de usuario si no se encuentra conectado a un dominio de red

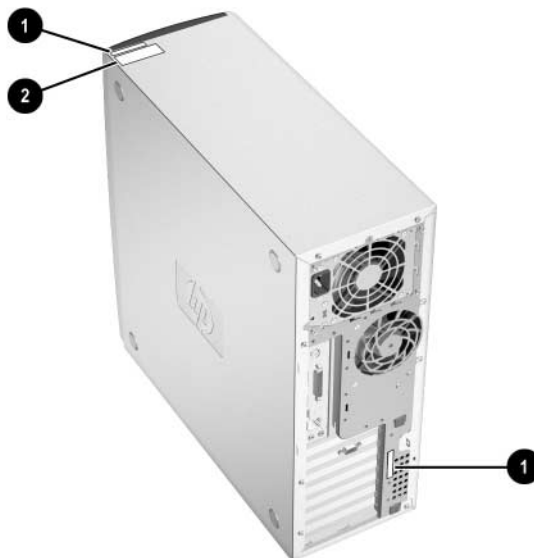
Tecla del logotipo de Windows + <b>r</b>	Abre el cuadro de diálogo Ejecutar
Tecla del logotipo de Windows + <b>u</b>	Abre el administrador de utilidades
Tecla del logotipo de Windows + <b>tabulador</b>	Activa el siguiente botón de la Barra de tareas

## Funciones especiales del ratón

La mayoría de aplicaciones de software permite que se utilice un ratón. Las funciones asignadas a cada botón del ratón dependen de las aplicaciones de software utilizadas.

## Ubicación del número de serie y de la etiqueta COA

Cada workstation tiene dos etiquetas de número de serie exclusivas y una etiqueta de certificado de autenticidad (COA). Las etiquetas con el número de serie ❶ se encuentran en la parte superior de la unidad (en la configuración minitorre) y en el panel posterior. Tenga este número a mano cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda. La etiqueta COA ❷ se encuentra en el panel superior (en la configuración minitorre), junto a la etiqueta del número de serie.



*Ubicación del número de serie y de la etiqueta COA*

## Funciones de seguridad

Su workstation puede disponer de las siguientes funciones de seguridad opcionales.

- solenoide de bloqueo de la cubierta: se trata de un mecanismo de bloqueo de la cubierta controlado por software y por la contraseña de configuración, que evita el acceso no autorizado a los componentes internos.
- candado con cadena: su workstation va equipada con una ranura y una argolla para un candado con cadena. También hay disponible un candado con cadena opcional para su workstation.

Para obtener más información sobre estas funciones, consulte la *Guía de referencia técnica y mantenimiento* incluida en el CD *Biblioteca de documentación* que acompañaba a su workstation.

## Extracción del panel de acceso

1. Apague correctamente la workstation a través del sistema operativo y apague cualquier dispositivo externo.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma de alimentación, así como todos los dispositivos externos.

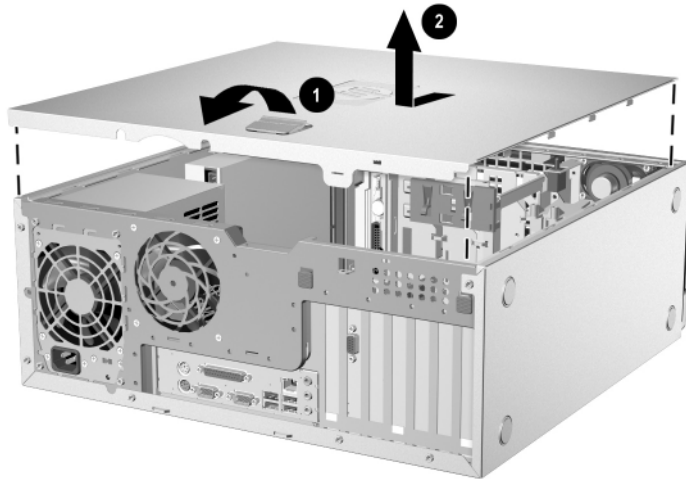


---

**PRECAUCIÓN:** antes de retirar los paneles de acceso de la workstation, compruebe que está apagada y que el cable de alimentación está desconectado de la toma eléctrica. Los cables de telefonía y de red se deben desconectar también.

---

3. Coloque la workstation sobre su base grande para conseguir mayor estabilidad.
4. Levante el asa del panel de acceso ❶, deslice el panel hacia atrás unos 2,5 cm y, a continuación, levántelo y retírelo de la unidad ❷.

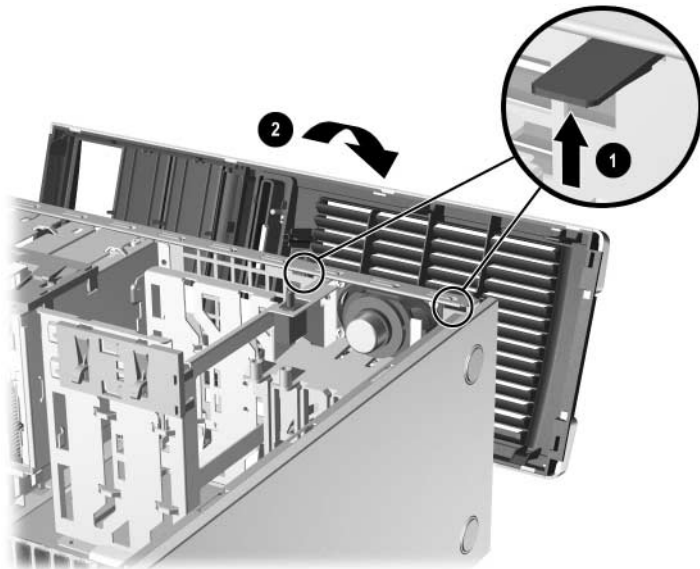


*Extracción del panel de acceso de la workstation*

Para volver a colocar el panel de acceso, siga los pasos 1 a 4 en orden inverso.

## Extracción del panel frontal

1. Apague correctamente la workstation a través del sistema operativo y apague cualquier dispositivo externo. Desconecte el cable de alimentación de la toma de alimentación, así como todos los dispositivos externos.
2. Extraiga el panel de acceso de la workstation.
3. Presione las dos pestañas ❶ y luego incline hacia delante el panel frontal para soltarlo del chasis ❷.



*Extracción del panel frontal*

**NOTA:** cuando vuelva a colocar el panel frontal, compruebe que los puntos de bisagra están correctamente situados en el chasis antes de girar el panel frontal para colocarlo en su posición original.

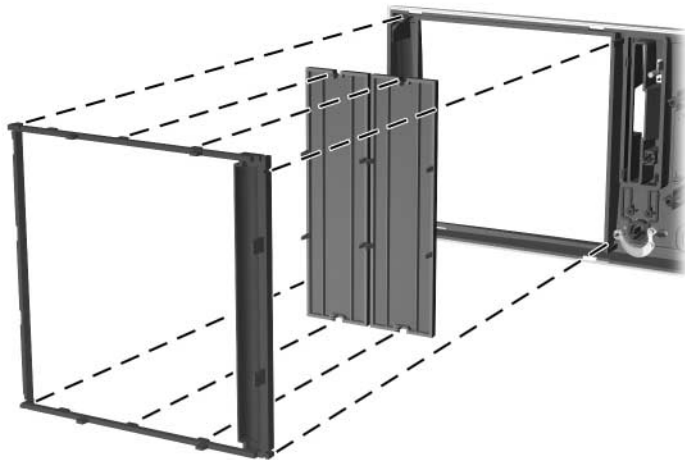
## Extraer las tapas del panel

1. Apague correctamente la workstation a través del sistema operativo y apague cualquier dispositivo externo. Desconecte el cable de alimentación de la toma de alimentación, así como todos los dispositivos externos.
2. Retire el panel de acceso al ordenador y a continuación el panel frontal.
3. Tire con suavidad del subpanel, con las tapas del panel sujetas, y extraígalo del panel frontal; a continuación, extraiga la tapa del panel que desee.



**PRECAUCIÓN:** cuando extraiga el subpanel del panel frontal, intente mantenerlo en posición recta. Si inclina el subpanel al extraerlo, podría dañar las patillas que permiten alinearlos con el panel frontal.

---



*Extracción de las tapas frontales del subpanel (se muestra la configuración de sobremesa)*

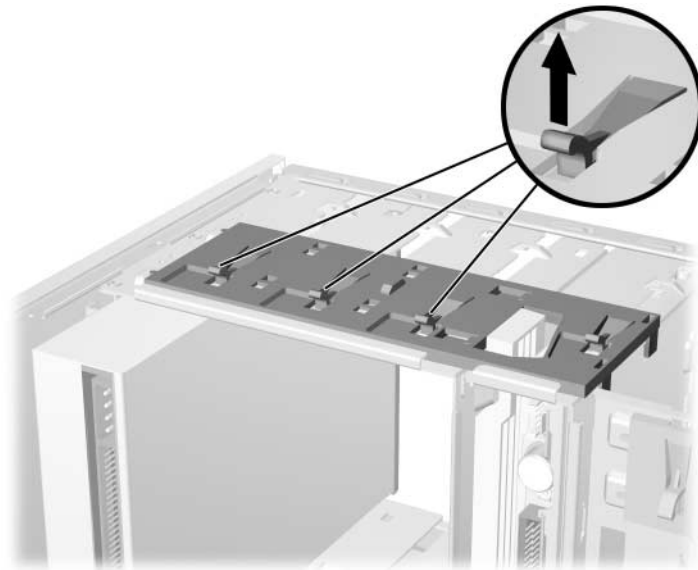
---

**NOTA:** cuando vuelva a colocar el subpanel, asegúrese de que las patillas de alineación y las tapas del panel restantes estén correctamente orientadas. Si el logotipo que hay en el subpanel queda en la parte inferior del mismo, la orientación es la correcta.

---

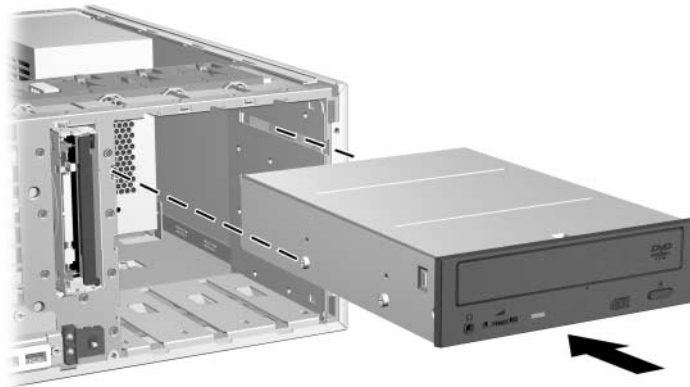
## Cambio de configuración de minitorre por configuración de sobremesa

1. Apague correctamente la workstation a través del sistema operativo y apague cualquier dispositivo externo. Desconecte el cable de alimentación de la toma de alimentación, así como todos los dispositivos externos.
2. Extraiga el panel de acceso de la workstation como se describe en la sección “Extracción del panel de acceso”.
3. Extraiga el panel frontal como se describe en la sección “Extracción del panel frontal”.
4. Desconecte todos los cables de alimentación y de datos de la parte posterior de las unidades de los compartimientos para unidades de 5,25 pulgadas.
5. Para sacar las unidades del compartimiento para unidades de 5,25 pulgadas, levante la pestaña de liberación del soporte de la pestaña verde de la unidad. Teniendo levantada la pestaña de liberación, deslice la unidad hasta sacarla del compartimiento en el que se encuentra. Repita este paso para cada unidad de 5,25 pulgadas.



*Extracción de unidades de 5,25 pulgadas de sus compartimientos (configuración minitorre)*

6. Antes de volver a colocar la unidad en el chasis, gire la unidad para que quede perpendicular a la unidad de 3,5 pulgadas interna (es una unidad opcional). La unidad debe quedar paralela respecto a soporte de la pestaña verde de la unidad.



*Instalación de una unidad en la configuración de sobremesa*

7. Con cuidado, deslice la unidad en el compartimiento superior disponible hasta que encaje en su sitio. Cuando la unidad esté debidamente insertada, el bloqueo de unidad la sujetará. Repita este paso para cada unidad.



**PRECAUCIÓN:** el compartimiento para unidades de 5,25 pulgadas inferior tiene una menor profundidad a la de los dos compartimientos superiores. El compartimiento inferior admite unidades que no superen las 6,7 pulgadas de profundidad, incluidos los cables que se conectan a la parte posterior de la unidad. No intente forzar una unidad más grande, por ejemplo una unidad óptica o una unidad de compartimiento multiuso, en el compartimiento inferior. Esto podría dañar la unidad y la placa del sistema.

La aplicación de una fuerza excesiva al instalar cualquier unidad en un compartimiento podría dañarla.

8. Vuelva a conectar todos los cables de datos y de alimentación de las unidades que se encuentran en los compartimientos de unidades de 5,25 pulgadas.

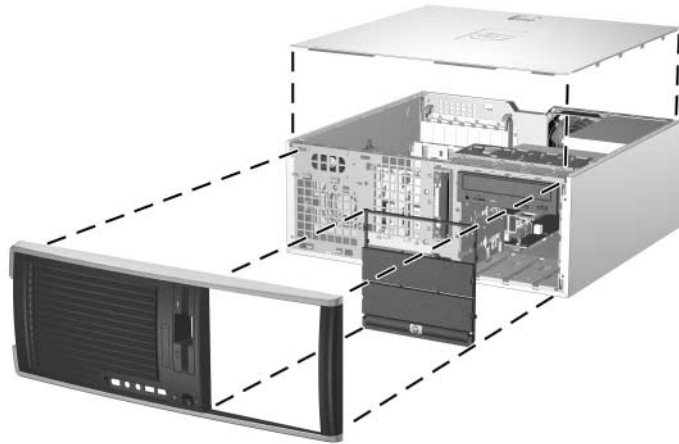


9. Extraiga el subpanel frontal como se describe en la sección “Extraer las tapas del panel”.



**PRECAUCIÓN:** cuando extraiga el subpanel del panel frontal, intente mantenerlo en posición recta. Si inclina el subpanel al extraerlo, podría dañar las patillas que permiten alinearlos con el panel frontal.

10. Vuelva a colocar las tapas del panel dentro del subpanel con la orientación adecuada para la configuración de sobremesa.
11. Vuelva a colocar el subpanel (gírelo 90°) con el logotipo HP en la parte inferior, luego encájelo otra vez en el panel.

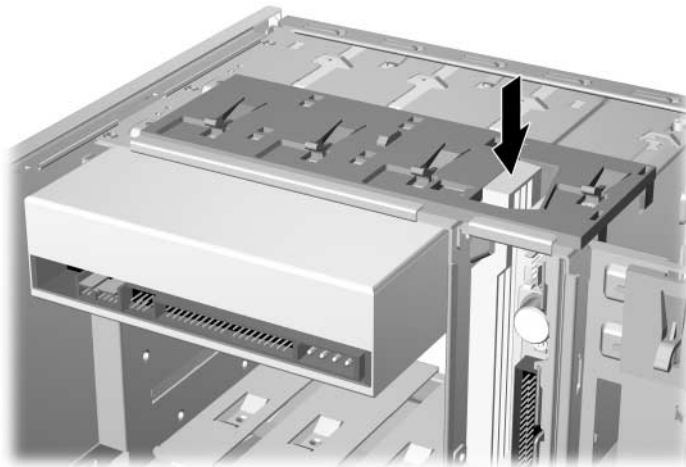


*Cambio de la configuración minitorre a la de sobremesa*

12. Vuelva a colocar el panel frontal y el panel de acceso a la workstation.
13. Vuelva a conectar los componentes externos.

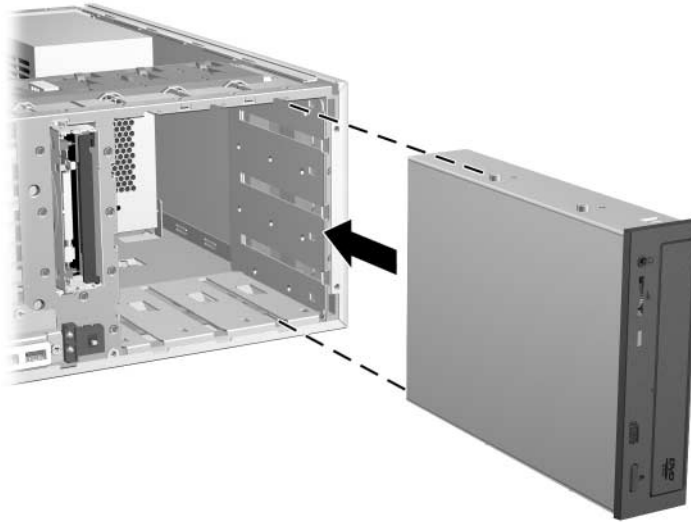
## Cambio de la configuración minitorre a la de sobremesa

1. Apague correctamente la workstation a través del sistema operativo y apague cualquier dispositivo externo. Desconecte el cable de alimentación de la toma de alimentación, así como todos los dispositivos externos.
2. Extraiga el panel de acceso de la workstation como se describe en la sección “Extracción del panel de acceso”.
3. Extraiga el panel frontal como se describe en la sección “Extracción del panel frontal”.
4. Desconecte todos los cables de alimentación y de datos de la parte posterior de las unidades de los compartimientos para unidades de 5,25 pulgadas.
5. Para extraer las unidades del compartimiento de la unidad de 5,25 pulgadas, presione la pieza corta de bloqueo de unidades (de color amarillo) como se muestra. Mientras presiona el bloqueo de unidad, extraiga las unidades del compartimiento.



*Extracción de unidades de 5,25 pulgadas de sus compartimientos (configuración de sobremesa)*

6. Antes de volver a colocar la unidad en el chasis, gírela para que quede en la misma orientación que la unidad de 3,5 pulgadas interna. La parte inferior de la unidad debe estar en posición paralela respecto al bloqueo de unidad de color amarillo.



*Instalación de una unidad en la configuración minitorre*

7. Con cuidado, deslice la unidad en el compartimiento superior disponible hasta que encaje en su sitio. Cuando la unidad esté debidamente insertada, el bloqueo de unidad la sujetará. Repita este paso para cada unidad.



**PRECAUCIÓN:** el compartimiento para unidades de 5,25 pulgadas inferior tiene una menor profundidad a la de los dos compartimientos 5,25 superiores. El compartimiento inferior admite unidades que no superen las 6,7 pulgadas de profundidad, incluidos los cables que se conectan a la parte posterior de la unidad. No intente forzar una unidad más grande, por ejemplo una unidad óptica o una unidad de compartimiento multiuso, en el compartimiento inferior. Esto podría dañar la unidad y la placa del sistema.

La aplicación de una fuerza excesiva al instalar cualquier unidad en un compartimiento podría dañarla.

8. Vuelva a conectar todos los cables de datos y de alimentación de las unidades que se encuentran en los compartimientos de unidades de 5,25 pulgadas.

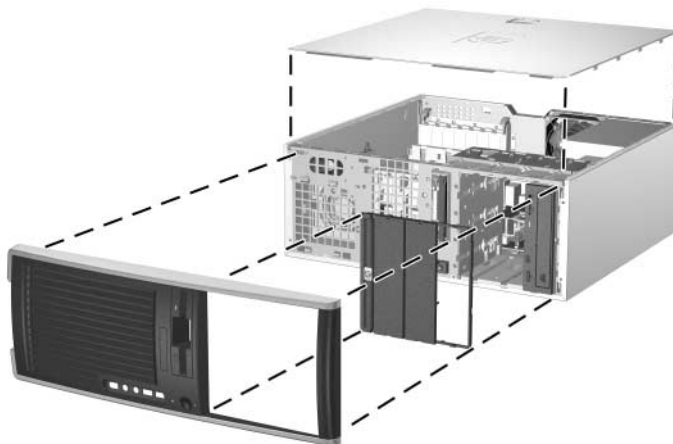
9. Extraiga el subpanel frontal como se describe en la sección “Extraer las tapas del panel”.



**PRECAUCIÓN:** cuando extraiga el subpanel del panel frontal, intente mantenerlo en posición recta. Si inclina el subpanel al extraerlo, podría dañar las patillas que permiten alinearlos con el panel frontal.

---

10. Vuelva a colocar las tapas del panel dentro del subpanel con la orientación adecuada para la configuración minitorre.
11. Vuelva a colocar el subpanel (gírelo 180°) con el logotipo HP en la parte inferior, luego encájelo otra vez en el panel.



#### *Cambio de la configuración de sobremesa a la minitorre*

12. Vuelva a colocar el panel frontal y el panel de acceso a la workstation.
13. Ponga la workstation en la posición minitorre.
14. Vuelva a conectar los componentes externos.

---

## Configuración del software

### Instalación y personalización del sistema operativo y del software

Esta sección trata sobre la configuración del software y del sistema operativo de la workstation. En ella se cubren los siguientes temas:

- Workstations basadas en Windows
- Workstations basadas en Linux.



**PRECAUCIÓN:** no añada dispositivos de hardware opcionales ni dispositivos de otro fabricante a la workstation hasta que el sistema operativo esté instalado correctamente. De lo contrario, pueden producirse errores y el sistema operativo podría no instalarse correctamente.

---

### Workstations basadas en Windows

---

**NOTA:** si su workstation tiene instalada un sistema operativo Linux, consulte la sección “Workstations basadas en Linux” de esta guía para obtener las instrucciones correspondientes.

---

Si su workstation está basada en Windows, siga las instrucciones de esta sección para configurar el sistema operativo y el software.

## Instalación del sistema operativo

La primera vez que encienda la workstation, el sistema operativo se instala automáticamente. Este proceso puede tardar entre 5 y 10 minutos. Lea y siga con atención las instrucciones que aparecen en pantalla para finalizar la instalación.



**PRECAUCIÓN:** una vez que haya comenzado la instalación automática, NO APAGUE LA WORKSTATION HASTA QUE EL PROCESO HAYA TERMINADO. Si apaga la workstation durante el proceso de instalación, podría dañar el software que la hace funcionar o impedir una instalación correcta.

---

Para obtener instrucciones detalladas sobre la instalación y configuración del sistema operativo, consulte la documentación del sistema operativo incluida con la workstation. Puede obtener información adicional en la ayuda en línea cuando haya instalado el sistema operativo.

## Restauración del software

Restauré el sistema operativo original y el software instalado en fábrica con el CD *Restore Plus!* y el CD del Sistema Operativo que se le entregó con la workstation. Lea atentamente y siga las instrucciones del CD *Restore Plus!*.

**NOTA:** si restaura su sistema con el CD *Restore Plus!*, algunos valores como los de gestión de energía (por ejemplo los valores de Energy Star®) tendrán que volver a configurarse.

---

## Instalación o actualización de controladores de dispositivo

Cuando se instalan dispositivos de hardware opcionales una vez finalizada la instalación del sistema, deberá instalar también los controladores de cada dispositivo.

Si el sistema le solicita el directorio I386, sustituya la especificación de ruta por **C:\i386**, o utilice el botón **Examinar** del cuadro de diálogo para localizar la carpeta I386. Esta acción indica al sistema operativo dónde se encuentran los controladores adecuados.

Puede conseguir el software de soporte más reciente, incluido el software de soporte del sistema operativo, en:

<http://www.hp.com/go/workstationsupport>

También puede obtener el software de soporte más reciente mediante una suscripción al Kit de CD de software de soporte con el formulario de pedido de gestión de software de soporte disponible en la página Web siguiente:

<http://h18007.www1.hp.com/support/files/workstations/us/purchase.html>

En esta página también se proporciona información sobre cómo adquirir una suscripción.

---

**NOTA:** si la workstation dispone de una unidad óptica RW, deberá instalar la aplicación adecuada para poder grabar en la unidad. Para instalar la aplicación, utilice el CD de aplicación de software óptico y cargue las aplicaciones correspondientes.

---

## Energy Star®

El programa Energy Star es una iniciativa con el apoyo del gobierno para promover la eficiencia energética mediante la identificación de las formas de reducir el consumo de energía en la oficina y en el hogar. Algunas workstations de HP participan en el programa Energy Star.

---

**NOTA:** Energy Star no es compatible con las workstations basadas en Linux.

---

Las workstations que admitan Energy Star y que lo tengan activado, las funciones de gestión de energía serán las siguientes:

- Monitor: entra en modo suspendido transcurridos 15 minutos de inactividad.
- Sistema: entra en modo de espera transcurridos 15 minutos de inactividad.
- Disco duro: entra en modo de ahorro de energía cuando el sistema pasa a modo de espera.

---

**NOTA:** si tuviera que restaurar el sistema operativo, los valores de Energy Star (si corresponde) se tendrán que volver a configurar después de la restauración.

---

---

**NOTA:** si desea obtener más información sobre Energy Star, consulte la *Service and Technical Reference Guide* (Guía de referencia técnica y mantenimiento).

---

## Accesibilidad

HP se compromete a diseñar productos, servicios y programas con una mayor facilidad de uso y accesibilidad para todos los clientes. Los productos de HP que tienen preinstalado Microsoft Windows XP o Windows 2000 están diseñados para ofrecer accesibilidad. Dichos productos están sometidos a las pruebas de tecnología asistiva líder de la industria. Accesibilidad de HP: conectando a todos al poder de la tecnología.

## Personalización de la pantalla

Puede seleccionar o cambiar manualmente el modelo del monitor, la frecuencia de actualización, la resolución de pantalla, la configuración de los colores, el tamaño de fuente y la configuración de gestión de energía. Para ello, haga clic con el botón derecho del ratón en el Escritorio de Windows y, a continuación, haga clic en Propiedades para cambiar la configuración de la pantalla. Para más información, consulte la documentación en línea suministrada con la utilidad de controlador de gráficos o la documentación que acompañaba al monitor.

## Workstations basadas en Linux

---

**NOTA:** si su workstation está basada en Windows, consulte la sección “Workstations basadas en Windows” anterior de este capítulo para obtener las instrucciones correspondientes.

---

Si su workstation está basada en Linux, siga las instrucciones de esta sección para configurar el sistema operativo y el software.

Cuando finalice el proceso de arranque, puede ver documentación adicional sobre el sistema operativo Linux y HP tan solo abriendo su navegador de Internet (que está configurado automáticamente para utilizar la página local de documentación de HP como su página de inicio). También puede acceder a los enlaces Web de Linux para Red Hat (es preciso tener acceso a Internet) mediante el navegador de Internet.



## Instalación del sistema operativo Linux

La primera vez que se inicia la workstation aparecerá la utilidad Herramienta de configuración Linux. Este programa le permite introducir contraseña, red, gráficos, hora y valores del teclado para la workstation.

---

**PRECAUCIÓN:** una vez que haya comenzado la instalación automática, NO APAGUE LA WORKSTATION HASTA QUE EL PROCESO HAYA TERMINADO. Si apaga la workstation durante el proceso de instalación, podría dañar el software que la hace funcionar o impedir una instalación correcta.

---

---

**NOTA:** cuando activa la función YPBind en la pestaña Red de la Herramienta de configuración Linux, puede que aparezca una pantalla en blanco durante unos 15 o 30 segundos cuando haya seleccionado y guardado todos los valores y haya salido de la utilidad. Esto es normal. El proceso de arranque continua su ejecución cuando la pantalla recobre la normalidad.

---

---

**NOTA:** en la pestaña Hora/Zona de hora de la utilidad Herramienta de configuración de Linux, la región horaria debe seleccionarse primero y luego la ciudad, antes de hacer clic en el botón Guardar/Salir.

---

## Restauración del software

Si necesitara recuperar el sistema operativo, introduzca el CD *hp workstations Red Hat Linux with hp additions* (Binary Disk 1/3) y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar correctamente el proceso de recuperación.

## Actualización de los drivers de dispositivo

Si tuviera que actualizar alguna vez un controlador de dispositivo Linux, visite la página Web de HP en <http://www.hp.com/go/workstationsupport>

## Tecnología Hyper-Threading

La tecnología Hyper-Threading es una tecnología de alto rendimiento desarrollada por Intel® que permite que un solo procesador ejecute varias cadenas de instrucciones al mismo tiempo. La tecnología Hyper-Threading permite al procesador utilizar sus recursos de ejecución más eficientemente, consiguiendo un aumento del rendimiento y una mejora en la productividad del usuario. No todos los sistemas se pueden aprovechar de las ventajas de la tecnología Hyper-Threading.

Para saber si la tecnología Hyper-Threading puede beneficiarle, compruébelo en su sistema. Para ello, active la función. Puede activar o desactivar esta función con la utilidad Computer Setup (F10). Para hacerlo, ejecute F10 Setup durante el arranque y seleccione Advanced > Device Options > Hyper-Threading (Avanzado > Opciones de dispositivo > Hyper-Threading) y, a continuación, seleccione si desea activar o desactivar la tecnología Hyper-Threading.

---

**NOTA:** si su workstation no es compatible con la tecnología Hyper-Threading, la opción de menú Hyper-Threading no estará disponible en el menú de Computer Setup.

---

Para obtener más información sobre la tecnología Hyper-Threading, visite la página Web de Intel® en [www.intel.com](http://www.intel.com).

## Apagado de la workstation

Para apagar la workstation correctamente, primero debe apagar el software del sistema operativo.

---

**PRECAUCIÓN:** al forzar manualmente el cierre de la workstation puede producirse una pérdida de datos.

---

Para apagar la workstation completamente, mantenga pulsado el botón de alimentación durante cuatro segundos. No obstante, si se apaga el equipo manualmente, es posible que no se active el modo de espera y que se pierdan datos.

Para volver a configurar el botón de alimentación para que funcione en modo de encendido/apagado, ejecute Computer Setup (10). Para obtener más información sobre la utilización de la utilidad Computer Setup (10), consulte la *Service and Technical Reference Guide* (Guía de referencia técnica y mantenimiento) del CD Biblioteca de documentación.

## Información adicional

Para obtener información adicional sobre el producto en formato PDF, consulte el CD *Biblioteca de documentación*. El CD contiene lo siguiente:

- *Guía de introducción* (disponible en papel y en formato PDF en el CD de la biblioteca) Le ayuda a configurar el hardware y el software suministrado de fábrica. También incluye información básica para la solución de problemas por si se produjera algún problema durante el arranque inicial.
- *Service and Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica y mantenimiento*, incluida en el CD en formato PDF y sólo disponible en inglés) Ofrece una descripción general sobre el hardware del producto, solución de problemas, especificaciones del producto e instrucciones para la extracción y colocación de componentes. Esta guía también incluye información sobre las baterías del RTC, instalación de memoria y fuente de alimentación.
- *Guía sobre seguridad y ergonomía* (PDF en el CD de la biblioteca) Ofrece información sobre seguridad y ergonomía para ayudarle a establecer un entorno de trabajo seguro y cómodo.
- *Guía de información sobre seguridad y normativas* (PDF en el CD de la biblioteca) Ofrece información sobre seguridad y normativas que garantiza el cumplimiento con las regulaciones de Estados Unidos, Canadá y otras normas internacionales.

---

NOTA: la documentación del producto también está disponible en la página Web de HP: <http://www.hp.com/go/workstationsupport>.

---

## Utilización del CD Biblioteca de documentación

Para acceder al contenido del CD *Biblioteca de documentación* siga los pasos siguientes que correspondan a su workstation.

### Workstations basadas en Windows

Inserte el CD en la unidad de CD-ROM. El CD se ejecutará automáticamente.

Si no hay actividad alguna en la unidad de CD-ROM durante dos o más minutos, es posible que la función de ejecución automática no esté activada en su workstation. Para ejecutar el CD, siga los pasos siguientes:

1. Haga clic en **Inicio > Ejecutar**.
2. Escriba:  
**X:\index.htm**  
(donde X es la letra de la unidad que designa la unidad de CD-ROM)
3. Haga clic en **Aceptar**.

### Workstations basadas en Linux

Si la workstation se ejecuta con un sistema operativo Linux, examine el CD y haga clic en el archivo *index.htm* para iniciar la interfaz del CD. Para consultar los documentos del CD, descargue e instale Adobe® Acrobat® Reader para Linux del sitio Web [www.adobe.com](http://www.adobe.com).

## Localización de información sobre normativas

Consulte la *guía de información sobre seguridad y normativas* del CD *Biblioteca de documentación* para información sobre la clase del producto. También puede consultar la etiqueta que está en la parte posterior del chasis.

---

## Solución de problemas

### Antes de llamar al soporte técnico

Si está teniendo problemas con la workstation, intente las soluciones siguientes antes de llamar al soporte técnico.

- Compruebe si hay indicadores luminosos en la parte delantera de la workstation que indiquen problemas específicos. Consulte el apartado “interpretación de los indicadores luminosos de diagnóstico y códigos audibles” de esta guía para obtener información más detallada.
- Si la pantalla se queda en blanco, enchufe el monitor a un puerto de vídeo diferente de la workstation (si hay uno disponible). O bien, cambie el monitor por otro que sepa que funciona correctamente.
- Si está trabajando en red, conecte otra workstation con un cable diferente a la conexión de red. Es posible que se trate de un problema con el cable o conector de red.
- Si ha agregado hardware nuevo recientemente, quítelo y compruebe si la workstation funciona correctamente.
- Si ha instalado software nuevo recientemente, desinstálelo y compruebe si la workstation funciona correctamente.
- Consulte la sección “Consejos útiles” siguiente en esta guía para obtener sugerencias más generales.
- Consulte el capítulo de solución de problemas de la *Service and Technical Reference Guide* (Guía de referencia técnica y mantenimiento) del CD *Biblioteca de documentación* para obtener información más detallada.  
<http://www.hp.com/go/workstationsupport>
- Consulte el extenso soporte técnico en línea en  
<http://www.hp.com/support/>
- Ejecute el CD *Restore Plus!* (para Windows) o el CD *hp workstations Red Hat Linux with hp additions* (para Linux).

Si aún así necesita llamar al servicio de soporte técnico (1-800-652-6672), esté preparado para realizar lo siguiente y garantizar que su llamada se gestiona correctamente:

- Esté frente a su workstation cuando realice la llamada.
- Anote los números de serie de la workstation y del monitor (si lo hubiera) antes de llamar y téngalos preparados.
- Esté listo para pasar el tiempo necesario solucionando el problema con el técnico de servicio.

---

**NOTA:** cuando llame al servicio técnico, es posible que le pregunten el número de referencia de su workstation (por ejemplo: P8814A) Si su workstation tiene un Número de referencia del producto, normalmente estará situada junto al número de serie de 10 o 12 dígitos.

---

---

**NOTA:** consulte el capítulo 1 para saber dónde se encuentra la etiqueta con el número de serie de su workstation. Por regla general, las etiquetas del número de serie y del número de referencia del producto se encuentran en la parte posterior de la workstation.

---

Si desea recibir información de ventasy sobre las ampliaciones de garantía (hp care packs), visite el sitio Web de hp de su región.

## Consejos útiles

Si tiene problemas menores con la workstation, el monitor o el software, consulte la siguiente lista de sugerencias generales antes de proseguir:

- Compruebe que la workstation y el monitor están conectados a una toma eléctrica que funcione.
- Compruebe que el conmutador de selección de voltaje está en la potencia correcta para la región (115 V o 230 V).
- Compruebe que la workstation y el indicador luminoso verde estén encendidos.
- Compruebe que el monitor y el indicador luminoso verde del monitor estén encendidos.
- Observe si hay indicadores luminosos en la parte delantera de la workstation. Las luces parpadeantes son códigos de error que le ayudarán a diagnosticar el problema. Consulte la *Service and Technical Reference Guide* (Guía de referencia técnica y mantenimiento) del CD Biblioteca de documentación para obtener más información.
- Si el monitor está oscuro aumente el brillo y el contraste con los controles correspondientes.
- Mantenga pulsada durante unos segundos una tecla cualquiera. Si el sistema emite pitidos, esto indica que el teclado funciona correctamente.
- Compruebe todas las conexiones de los cables con el fin de detectar cualquier conexión suelta o incorrecta.
- Vuelva a activar la workstation pulsando cualquier tecla del teclado o pulsando el botón de alimentación. Si el sistema permanece en modo suspendido, apague la workstation manteniendo pulsado el botón de alimentación durante cuatro segundos por lo menos y, a continuación, púlselo otra vez para reiniciarla. Si no se apaga, desenchufe el cable de alimentación, espere unos segundos y vuelva a enchufarlo. Si no se reinicia automáticamente, pulse el botón de alimentación para arrancar la workstation.
- Vuelva a configurar la workstation después de instalar una tarjeta de expansión u otra opción que no sea plug and play. Consulte las instrucciones de “Solución de problemas de instalación de hardware”.

- Asegúrese de que se han instalado todos los controladores de dispositivo necesarios. Por ejemplo, si ha conectado una impresora, necesitará instalar un controlador de impresora.
- Extraiga todos los disquetes del sistema antes de encenderlo.
- Si ha instalado un sistema operativo distinto del que se instala en fábrica, compruebe que sea compatible con el sistema.
- Si la workstation tiene varias fuentes de vídeo (adaptadores PCI o AGP) instaladas y un solo monitor, éste debe estar enchufado en el conector del monitor de la fuente seleccionada como adaptador VGA primario. Durante el inicio, los otros conectores de monitor se desactivan; si el monitor se conecta a uno de estos puertos, no funcionará. Puede seleccionar la fuente VGA predeterminada en Computer Setup (F10).



**PRECAUCIÓN:** cuando la workstation está conectada a una fuente de alimentación de CA, se aplica un voltaje a la placa del sistema. Debe desconectar el cable de alimentación de la fuente de alimentación antes de abrir la workstation con el fin de evitar daños a la placa del sistema y a los componentes.

---

## Solución de problemas básicos

Esta sección se centra en problemas que podría experimentar durante el proceso de configuración inicial. Tiene a su disposición información sobre solución de problemas en la *Service and Technical Reference Guide* (Guía de referencia técnica y mantenimiento) del CD *Biblioteca de documentación* y en el siguiente sitio Web de HP:

<http://www.hp.com/go/workstationsupport>


## Solución de problemas generales

Es posible que pueda resolver con facilidad los problemas generales que se describen en este apartado. Si un problema persiste y no puede resolverlo o no se siente con la suficiente confianza para realizar la operación, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de HP, o con su distribuidor o servicio técnico autorizado. Para conseguir una lista de los números de teléfono del soporte técnico, visite el sitio Web de HP en

<http://welcome.hp.com/country/us/eng/wwwcontact.html>



## Solución de problemas generales

Problema	Causa	Solución
La workstation parece estar bloqueado y no se apaga al pulsar el botón de alimentación.	El control de software del interruptor de alimentación no funciona.	Mantenga pulsado el botón de alimentación al menos durante cuatro segundos hasta que se apague la workstation.
La workstation no responde al teclado ni al ratón USB.	La workstation está en modo <b>de espera</b> .	Pulse el botón de alimentación para salir del <b>modo de espera</b> .
 <b>PRECAUCIÓN:</b> al intentar salir del modo <b>de espera</b> , no mantenga presionado el botón de alimentación durante más de cuatro segundos. Si lo hace, la workstation se apagará y perderá los datos.		
La fecha y la hora de la workstation no son correctas.	<p>Es posible que deba sustituir la batería de RTC (reloj en tiempo real).</p> <p><b>NOTA:</b> si se conecta la workstation a una toma de CA se prolonga la duración de la batería del RTC.</p>	Primero, restablezca la hora y la fecha con la utilidad Computer Setup (F10). Si el problema persiste, sustituya la batería de RTC. Para obtener las instrucciones sobre cómo instalar una batería nueva, consulte la <i>Service and Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica y mantenimiento)</i> o póngase en contacto con su distribuidor o proveedor autorizado para sustituir la batería del RTC.
La workstation se detiene periódicamente.	El controlador de red está cargado pero no se ha establecido ninguna conexión de red.	Establezca una conexión de red o utilice la utilidad Computer Setup (10) para desactivar el controlador de red.
El cursor no se mueve al usar las teclas de flecha del teclado numérico.	Es posible que la tecla <b>Bloq Num</b> esté activada.	Pulse la tecla <b>Bloq Num</b> . Para utilizar las teclas de flecha, el indicador luminoso de Bloq Num no debe estar encendido. La tecla <b>Bloq Num</b> se puede desactivar (o activar) en Computer Setup (10).

**Solución de problemas generales** *(continuación)*

---

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>
No se puede extraer la cubierta de la workstation o el panel de acceso.	El solenoide de bloqueo de la cubierta, función de algunas workstations, está bloqueado.	Desbloquee el solenoide de bloqueo de la cubierta con la utilidad Computer Setup (F10). La llave de seguridad del solenoide de bloqueo de la cubierta, un dispositivo para desactivar manualmente el solenoide de bloqueo de la cubierta, puede adquirirse a través de HP. Necesitará una llave de seguridad siempre que se olvide de la contraseña, se produzca un corte de la alimentación o falle la workstation.
El rendimiento es deficiente.	La temperatura del procesador es demasiado elevada.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Asegúrese de que el flujo del aire que se dirige a la workstation no esté bloqueado.</li><li>2. Asegúrese de que los ventiladores estén conectados y funcionen correctamente (algunos ventiladores sólo funcionan si es necesario).</li><li>3. Asegúrese de que el disipador de calor del procesador esté instalado correctamente.</li></ol>
	El disco duro está lleno.	Transfiera datos del disco duro para liberar espacio en el mismo.

---

## Solución de problemas generales (continuación)

Problema	Causa	Solución
La workstation se apagó automáticamente y el indicador luminoso de alimentación parpadea en rojo dos veces, una vez por segundo, seguido de una pausa de dos segundos.	<p>Protección térmica del procesador activada:</p> <p>Es posible que un ventilador esté bloqueado o que no gire.</p> <p>○ bien:</p> <p>El disipador de calor no está conectado correctamente al procesador.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que los conductos de ventilación de la workstation no estén bloqueados y de que el ventilador de refrigeración funcione.</li> <li>2. Abra la cubierta, pulse el botón de alimentación y compruebe si el ventilador del procesador gira. Si no gira, asegúrese de que el cable del ventilador está conectado al cabezal de la placa del sistema. Asegúrese de que el ventilador está colocado o instalado correctamente.</li> <li>3. Si el ventilador está conectado y colocado correctamente, pero no gira, sustituya el ventilador del procesador.</li> <li>4. Vuelva a colorar el disipador de calor del procesador y compruebe que el conjunto del ventilador está bien conectado.</li> <li>5. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.</li> </ol>
El sistema no se enciende y los indicadores luminosos de la parte delantera de la workstation no parpadean.	El sistema no se enciende.	<p>Mantenga pulsado el botón de alimentación durante cuatro segundos por los menos. Si los indicadores luminosos del disco duro se encienden en color verde, entonces:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que el selector de voltaje, situado en la parte posterior de la fuente de alimentación, está en la potencia correcta. La configuración correcta del voltaje depende de la región.</li> </ol>

**Solución de problemas generales** *(continuación)*

---

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>
El sistema no se enciende y los indicadores luminosos de la parte delantera de la workstation no parpadean. <i>(continuación)</i>	El sistema no se enciende. <i>(continuación)</i>	<ol style="list-style-type: none"><li>2. Desmonte las tarjetas de expansión una por una hasta que se encienda la luz 3.3 V<sub>aux</sub> de la placa del sistema.</li><li>3. Sustituya la placa del sistema.</li></ol> <p>○ bien:</p> <p>Mantenga pulsado el botón de alimentación durante cuatro segundos por los menos. Si los indicadores luminosos del disco duro no se encienden en color verde, entonces:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe que la unidad está conectada a una toma de CA que funciona.</li><li>2. Abra la cubierta y compruebe que el cableado del botón de alimentación está conectado correctamente a la placa del sistema.</li><li>3. Compruebe que los dos cables de la fuente de alimentación están bien conectados a la placa del sistema.</li><li>4. Compruebe que la luz 3.3 V<sub>aux</sub> de la placa del sistema está encendida. Si no es así, sustituya el cableado del botón de alimentación.</li><li>5. Si la luz 3.3 V<sub>aux</sub> de la placa del sistema no se enciende, sustituya la fuente de alimentación.</li><li>6. Sustituya la placa del sistema.</li></ol>

---

## Solución de problemas de instalación de hardware

Es posible que tenga que volver a configurar la workstation al agregar o quitar hardware, como, por ejemplo, una unidad de disquete adicional. Si instala un dispositivo plug and play, algunos sistemas operativos reconocen automáticamente el dispositivo y configuran la workstation. Si ha instalado un dispositivo que no sea plug and play, debe volver a configurar la workstation después de instalar el hardware nuevo.

### Solución de problemas de instalación de hardware

Problema	Causa probable	Solución recomendada
No se reconoce un dispositivo nuevo como parte del sistema.	El dispositivo no se ha instalado o conectado correctamente.	Asegúrese de que el dispositivo esté conectado correcta y firmemente y de que las patillas del conector no estén dobladas.
	Los cables del nuevo dispositivo externo están sueltos o los cables de alimentación están desenchufados.	Asegúrese de que todos los cables están conectados correcta y firmemente y que las patillas del cable o conector no están dobladas.
	El interruptor de alimentación del nuevo dispositivo externo no está encendido.	Apague la workstation, encienda el dispositivo externo y, a continuación, encienda la workstation para integrar el dispositivo con el sistema de la misma.
	Cuando el sistema le notificó los cambios que se iban a realizar en la configuración, usted no los aceptó.	Vuelva a arrancar la workstation y siga las instrucciones para aceptar los cambios.
	Una placa plug and play no puede configurarse automáticamente al agregarla si la configuración predeterminada entra en conflicto con otros dispositivos.	Utilice Computer Setup (10) para volver a configurar o desactivar dispositivos y solucionar el conflicto entre recursos.

**Solución de problemas de instalación de hardware** *(continuación)*

---

<b>Problema</b>	<b>Causa probable</b>	<b>Solución recomendada</b>
La workstation no se enciende.	Al realizar la actualización, se han instalado módulos de memoria incorrectos, o bien los módulos de memoria se han instalado en una ubicación incorrecta.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Revise la documentación facilitada con el sistema para determinar si está utilizando los módulos de memoria correctos y para verificar que su instalación sea correcta.</li><li>2. Tenga en cuenta los pitidos y los indicadores luminosos de la parte delantera de la workstation. Consulte "Interpretación de los indicadores luminosos de diagnóstico y códigos audibles" para determinar las posibles causas.</li><li>3. Si continúa sin resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.</li></ol>
El indicador luminoso de alimentación parpadea en rojo cinco veces, una vez por segundo, seguido de una pausa de dos segundos y la workstation emite un pitido cinco veces.	La memoria no está bien instalada o está dañada.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vuelva a conectar los módulos DIMM. Encienda el sistema.</li><li>2. Sustituya los módulos DIMM uno por uno para aislar el que está defectuoso.</li><li>3. Sustituya la memoria de otro fabricante por una memoria de HP.</li><li>4. Sustituya la placa del sistema.</li></ol>
El indicador luminoso de alimentación parpadea en rojo seis veces, una vez por segundo, seguido de una pausa de dos segundos y la workstation emite un pitido seis veces.	La tarjeta de vídeo no está bien colocada o está dañada, o la placa del sistema está dañada.	<p>En sistemas con una tarjeta gráfica:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vuelva a conectar la tarjeta gráfica. Encienda el sistema.</li><li>2. Sustituya la tarjeta gráfica.</li><li>3. Sustituya la placa del sistema.</li></ol>

## interpretación de los indicadores luminosos de diagnóstico y códigos audibles

En esta sección se describen los códigos luminosos del panel frontal y los códigos audibles que pueden producirse antes o durante la POST (autocomprobación al arrancar) y que no tienen necesariamente un código de error o un mensaje de texto asociado.

**NOTA:** si nota indicadores luminosos parpadeando en un teclado PS/2, compruebe los indicadores luminosos que estén parpadeando en el panel frontal de la workstation y consulte la siguiente tabla para determinar los códigos de estos últimos.

En la siguiente tabla se indican las acciones recomendadas en el orden en que se deben realizar.

### Códigos de diagnóstico de los indicadores luminosos del panel frontal y códigos audibles

Actividad	Pitidos	Causa posible	Acción recomendada
Indicador luminoso de alimentación verde encendido.	Ninguno	Workstation encendida.	Ninguno
El indicador luminoso de alimentación verde parpadea cada dos segundos.*	Ninguno	Workstation en modo de suspensión a modo RAM (sólo determinados modelos) o modo de suspensión normal.	Ninguno
El indicador luminoso de alimentación verde está apagado.*	Ninguno	Workstation en modo de suspensión a Disco o modo "Hibernar".	Ninguno
* <b>NOTA:</b> cuando se desactiva Unique Sleep State Blink Rates (frecuencias de parpadeo exclusivas en el modo de suspensión) en Computer Setup (F10), estos reflejos se observan en el indicador luminoso de alimentación verde.			

---

**Códigos de diagnóstico de los indicadores luminosos del panel frontal y códigos audibles** *(continuación)*

---

<b>Actividad</b>	<b>Pitidos</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Acción recomendada</b>
El indicador luminoso de alimentación verde parpadea tres veces, una por segundo.**	Ninguno	Workstation en modo de suspensión a modo RAM (sólo determinados modelos) o modo de suspensión normal.	Ninguno
El indicador luminoso de alimentación verde parpadea cuatro veces, una por segundo.**	Ninguno	Workstation en modo de suspensión a Disco o modo "Hibernar".	Ninguno
** <b>NOTA:</b> cuando se activa Unique Sleep State Blink Rates (frecuencias de parpadeo exclusivas en el modo de suspensión) en Computer Setup (F10), estos reflejos se observan en el indicador luminoso de alimentación verde.			

---



## Códigos de diagnóstico de los indicadores luminosos del panel frontal y códigos audibles (continuación)

Actividad	Pitidos	Causa posible	Acción recomendada
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea dos veces, una por segundo, seguida de una pausa de dos segundos.	Ninguno	Protección térmica del procesador activada: Es posible que un ventilador esté bloqueado o que no gire. O bien: El conjunto disipador de calor/ventilador no está conectado correctamente al procesador.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que los conductos de ventilación de la workstation no estén bloqueados y de que el ventilador de refrigeración funcione.</li> <li>2. Abra la cubierta, pulse el botón de alimentación y compruebe si el ventilador del procesador gira. Si no gira, asegúrese de que el cable del ventilador está conectado al cabezal de la placa del sistema. Asegúrese de que el ventilador está colocado o instalado correctamente.</li> <li>3. Si el ventilador está conectado y colocado correctamente, pero no gira, sustituya el ventilador del procesador.</li> <li>4. Vuelva a colorar el disipador de calor del procesador y compruebe que el conjunto del ventilador está bien conectado.</li> <li>5. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.</li> </ol>
El indicador luminoso de alimentación rojo se queda encendido.	Ninguno	El procesador no está instalado (no indica que el procesador esté dañado).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que el procesador está presente.</li> <li>2. Vuelva a colocar el procesador.</li> </ol>

## Códigos de diagnóstico de los indicadores luminosos del panel frontal y códigos audibles (continuación)

Actividad	Pitidos	Causa posible	Acción recomendada
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea una vez cada dos segundos.	Ninguno	Fallo de alimentación (sobrecarga de la fuente de alimentación).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que el selector de voltaje, situado en la parte posterior de la fuente de alimentación, está en la potencia correcta. La configuración correcta del voltaje depende de la región.</li> <li>2. Abra la cubierta y asegúrese de que el cable de alimentación de 4 hilos se ha encajado en el conector de la placa del sistema.</li> <li>3. Compruebe si hay algún dispositivo causando el problema. Para ello, desconecte TODOS los dispositivos (por ejemplo, la unidad del disco duro, la disquetera o unidades ópticas y tarjetas de expansión.) Encienda el sistema. Si el sistema entra en POST, apague y sustituya un dispositivo cada vez y repita este procedimiento hasta que se produzca el fallo. Sustituya el dispositivo que está provocando el fallo. Continúe agregando dispositivos de uno en uno para asegurarse de que todos ellos están funcionando correctamente.</li> <li>4. Sustituya la fuente de alimentación.</li> <li>5. Sustituya la placa del sistema.</li> </ol>
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea cinco veces, una por segundo, seguida de una pausa de dos segundos.	5	Error de la memoria de video previo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vuelva a conectar los módulos DIMM. Encienda el sistema.</li> <li>2. Sustituya los módulos DIMM uno por uno para aislar el que está defectuoso.</li> <li>3. Sustituya la memoria de otro fabricante por una memoria de HP.</li> <li>4. Sustituya la placa del sistema.</li> </ol>

## Códigos de diagnóstico de los indicadores luminosos del panel frontal y códigos audibles (continuación)

Actividad	Pitidos	Causa posible	Acción recomendada
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea seis veces, una por segundo, seguida de una pausa de dos segundos.	6	Error de los gráficos de vídeo previo	En sistemas con una tarjeta gráfica: 1. Vuelva a conectar la tarjeta gráfica. Encienda el sistema. 2. Sustituya la tarjeta gráfica. 3. Sustituya la placa del sistema.
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea siete veces, una por segundo, seguida de una pausa de dos segundos.	7	Fallo de la placa del sistema (la ROM ha detectado un fallo anterior al vídeo).	Sustituya la placa del sistema.
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea ocho veces, una por segundo, seguida de una pausa de dos segundos.	8	ROM no válida basada en suma de comprobación errónea.	1. Vuelva a crear una memoria flash de la ROM con un disquete ROMPaq. Consulte la sección "Memoria Flash de la ROM" de la <i>Service and Technical Reference Guide</i> (Guía de referencia técnica y mantenimiento) del CD Biblioteca de documentación. 2. Sustituya la placa del sistema.
El sistema no se enciende y los indicadores luminosos no parpadean.	Ninguno	El sistema no se enciende.	Mantenga pulsado el botón de alimentación durante cuatro segundos por los menos. Si los indicadores luminosos del disco duro se encienden en color verde, entonces: 1. Compruebe que el selector de voltaje, situado en la parte posterior de la fuente de alimentación, está en la potencia correcta. La configuración correcta del voltaje depende de la región.

---

**Códigos de diagnóstico de los indicadores luminosos del panel frontal y códigos audibles** *(continuación)*

---

<b>Actividad</b>	<b>Pitidos</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Acción recomendada</b>
El sistema no se enciende y los indicadores luminosos no parpadean. <i>(continuación)</i>	Ninguno <i>(continuación)</i>	El sistema no se enciende. <i>(continuación)</i>	<ol style="list-style-type: none"><li>2. Desmonte las tarjetas de expansión una por una hasta que se encienda la luz 3.3 V<sub>aux</sub> de la placa del sistema.</li><li>3. Sustituya la placa del sistema.</li></ol> <p>O bien:</p> <p>Mantenga pulsado el botón de alimentación durante cuatro segundos por los menos. Si los indicadores luminosos del disco duro no se encienden en color verde, entonces:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe que la unidad está conectada a una toma de CA que funciona.</li><li>2. Abra la cubierta y compruebe que el cableado del botón de alimentación está conectado correctamente a la placa del sistema.</li><li>3. Compruebe que los dos cables de la fuente de alimentación están bien conectados a la placa del sistema.</li><li>4. Compruebe que la luz 3.3 V<sub>aux</sub> de la placa del sistema está encendida. Si no es así, sustituya el cableado del botón de alimentación.</li><li>5. Si la luz 3.3 V<sub>aux</sub> de la placa del sistema no se enciende, sustituya la fuente de alimentación.</li><li>6. Sustituya la placa del sistema.</li></ol>

---

---

# Índice

## A

- accesibilidad 2–4
- alimentación
  - botón 1–2
  - indicador luminoso 1–2
- apagado de la workstation 2–6

## B

- Biblioteca 2–8
- botones Easy Access
  - definidas 1–4
  - personalizar 1–5

## C

- cable de alimentación
  - desconectar 1–7
  - ubicación 1–3
- cambiar
  - a configuración de sobremesa 1–11
  - a configuración minitorre 1–14
- cambiar configuración del equipo 1–11, 1–14
- CD Biblioteca de documentación
  - contenido 2–7, 2–8
  - utilizar 2–8
- códigos audibles 3–11
- colocar
  - panel de acceso 1–8
  - panel frontal 1–9
- componentes
  - panel frontal 1–2
  - panel posterior 1–3
  - teclado 1–4
- componentes del panel frontal 1–2
- componentes del panel posterior 1–3
- componentes internos, acceder 1–8

- conexiones de cables 1–1
- configuración de hardware 1–1
- configuración de sobremesa 1–11
- configuración minitorre 1–14
- conmutador de selección de voltaje
  - valor 1–1, 1–3
- controladores de dispositivo
  - Linux 2–5
  - Windows 2–2

## E

- Energy Star 2–3
- equipo
  - cambiar de minitorre a sobremesa 1–11
  - cambiar de sobremesa a minitorre 1–14
  - panel de acceso 1–8
- extraer
  - panel de acceso del equipo 1–8
  - panel frontal 1–9
  - tapa de panel 1–10

## F

- funciones de seguridad
  - candado con cadena 1–7
  - solenoides de bloqueo de la cubierta 1–7

## I

- indicadores luminosos de diagnóstico 3–11
- información adicional 2–7
- información sobre normativas 2–8

## L

- Logotipo de Windows, tecla 1–5

## P

- panel de acceso

- colocar 1–8
- extraer 1–8
- panel frontal
  - colocar 1–9
  - extraer 1–9
  - tapas 1–10
- puerto USB
  - ubicación del panel frontal 1–2
  - ubicación del panel posterior 1–3
- R**
- ratón
  - funciones especiales 1–6
  - ubicación del conector PS/2 1–3
- S**
- sistema operativo
  - Linux 2–4
  - Windows 2–1
- sistema operativo Linux 2–4
- sistema operativo Windows 2–1
- software
  - configurar 2–1
  - restaurar
    - Linux 2–5
    - Windows 2–2
- software de soporte 2–2
- solución de problemas
  - acciones 3–1
  - consejos útiles 3–3
  - problemas de instalación de hardware 3–9

- problemas generales 3–4
- soporte técnico 3–1

## **T**

- tapas del panel, extraer 1–10
- teclado
  - componentes 1–4
  - personalizar 1–5
  - ubicación del conector PS/2 1–3
- Tecnología Hyper-Threading 2–6

## **U**

- ubicación de la clavija de auriculares 1–2
- ubicación de la etiqueta COA 1–6
- ubicación de la unidad de disquete 1–2
- ubicación del adaptador gráfico 1–3
- ubicación del conector de entrada 1–3
- ubicación del conector de red 1–3
- ubicación del conector IEEE-1394 1–2
- ubicación del conector para el micrófono
  - 1–2, 1–3
- ubicación del conector paralelo 1–3
- ubicación del conector serie 1–3
- ubicación del número de serie 1–6
- Unidad de CD-ROM
  - Consulte* unidad óptica
- Unidad de DVD-ROM
  - Consulte* unidad óptica
- unidad óptica
  - instalar software 2–3
  - ubicación 1–2